

REVISTA AGRÍCOLA QUINZENAL IL·LUSTRADA



203

PERIÒDICH DESTINAT A LA PROPAGANDA DE LA AGRICULTURA PRÀCTICA.

Fundador, director y propietari:

**D. FRANCISCO X. TOBELLA Y ARGILA**, pèrit agrònom.

Distingit ab la MÉS ALTA RECOMPENSA en la Exposició Universal de Barcelona de 1888.

**SURT DOS VEGADAS AL MES Y VAL UN DURO AL ANY.**

La suscripció se paga per anyadas y á la bestreta.

**SUMARI:**

† EMILI RIERA Y RUBIÓ.

Manera de plantar los eucaliptos, per Tobella. — En l' Institut Agrícola Catalá de Sant Isidro. — Carta de Tàrraga, per Joseph Bayer.

**Notícies, cullitas, liras y mercats.** — Ceps americans. — Festa del arbre. — Patates primerencas. — Vins. — Camprodon. — Figueras. — Girona. — Granollers. — Lleyda. — Tàrraga. — Vich. — Mercat de Sant Celoni.

Agenda Agrícola. — La Industria Vinícola.

**Mercats de Catalunya.**

**DIRECCIÓ, REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ:**

Carrer de la Príncepsa, 11, pis 2.<sup>on</sup> y 12 entressol. — **BARCELONA.**

**SUCURSAL:** Carrer del Bou de la Plassa Nova, 13, botiga.

L'ART DEL PAGÉS, al insertar en sas planas los travalls individuals y reclams, no entén ferse solidari de las idees exposadas per sos respectius autors ó anuncians, deixant la responsabilitat de son contingut als que firman los escrits ó remeten los anuncis.



# GRANS VIVERS DE CEPS AMERICANS

los primers que se cultivaren en Espanya

de **ALMERA Y COMP.<sup>A</sup>** — Sant Joan de Vilassar.

Despaig: Xuclá, 21, farmacia, Barcelona.— Dimecres y dissaples, de 2 á 5 de la tarde.

TEMPORADA DE 1898 Á 1899.

VARIETATS.	ARRELATS D' UN ANY	
	1. <sup>a</sup> classe de 60 á 80 centí- metres llarch.	2. <sup>a</sup> classe de 40 á 50 centí- metres llarch.
	Pesselas miler.	Pesselas miler.
Riparia Comú.. . . . .	30	25
» Gloria de Montpeller.. . . . .	40	
» Gran Glabre. . . . .	40	
» Tomentosa. . . . .	30	
Solonis. . . . .	40	
» Laliman. . . . .	100	
Rupestris Comú.. . . . .	30	25
» Primitiu. . . . .	35	
» Martin. . . . .	50	40
» Guiraud (metálich).. . . . .	50	
» Lot (fenómeno). . . . .	55	45
Aramón X Rupestris Ganzin n.º 1. . . . .	60	
Riparia X Rupestris à 101-14. . . . .	100	

**Estacas** (sarments) procedents de peus mares que tenen vint anys. — Preus reduhits, segons partida, llargada y gruix.

## MORA Y C.<sup>A</sup>

BARCELONA. — Tamarit, 65, baixos. — BARCELONA.

## ADOBS QUÍMICHS

ESPECIALS PERA CADA TERRA Y CULTIU

premiats en la Fira-Concurs Agrícola de Barcelona.

### PRIMERAS MATERIAS.

**Sulfat amoniach.**—Nitrat de sosa.—Superfosfats minerals.  
**Superfosfats d' os.**—Escorias Thomas.—Sals potássicas.

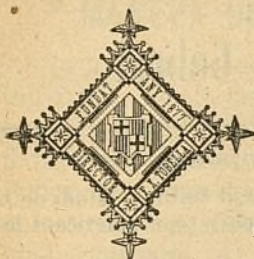
Se garanteix baix factura la naturalesa y poder fertilisant d' eixos productes.

L' empleo racional d' eixa classe d' adobs exigeix un estudi preliminar que fem d' acord ab el client.

Per' aixó 'ns complahem en contestar ab rapidesa y esmero á quantas consultes tingan á bé dirigirnos nostres favoreixedors, posant á sa disposició un complet laboratòri quimich-agricola dirigit per personal tècnich y competent.

Preus reduhits y especials per importants partidas.





Segona época de

# L'ART DEL PAGÉS

*Periódich agrícola independent.*

PORTA-VEU DE LA CLASSE AGRICULTORA Y DEFENSOR  
DELS INTERESSOS RURALS.

---

## † EMILI RIERA Y RUBIÓ.

Durant molts anys va ser, lo Sr. Riera, administrador de L' ART DEL PAGÉS y per aixó era conegut de bastants subscriptors, ab quins estava en immediat contacte. Al deixar aquesta vida s' emporta las simpatías de tots los que tingueren ocasió de tractarlo, per la manera formal y séria com desempenyava son encàrrech. Tal era 'l seu carácter, immutable.

Creuríam faltar á sa bona memoria, si en lloch preferent d' aqueix periódich no li dediquessim un sentit recort, per lo molt que 'ns havia ajudat desde la fundació de L' ART DEL PAGÉS fins pochs anys endarrera, que 'l cambi d' estat va privarli continuar fentho. Morí als 48 anys, el día 7 del mes que som.

¡ Plorém al company, que Deu tinga en gloria !

---

CEPS AMERICANS «CASA PUIG» de Sant Cebriá.

---



# CEPS AMERICANS

DE LA COLONIA AGRÍCOLA

CASA PUIG de Sant Cebrià.

Canet de Mar.

*Premiats ab medalla d' or y plata.*

Aquesta casa, que fa 18 anys vé dedicantse al cultiu y estudi de la vinya americana, ofereix pera la present plantació, ceps americans los més resistents á la filoxera.

Rupestris Lot, Guiraud, Riparia Rupestris, Aramon Rupestris  
Ganzin, Riparia Gloria Montpellier, etc.

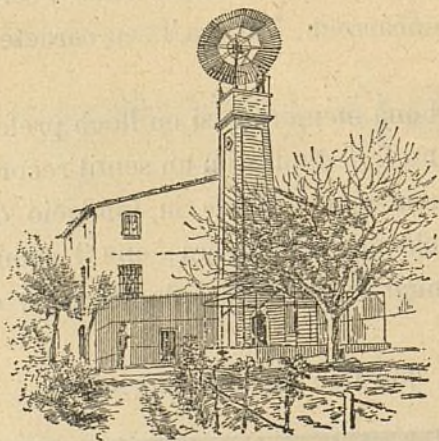
Se garantisa la autenticitat de las plantas, donchs se venen á preus módichs no més los que se cultivan á la casa.

Als que vulguin visitar los criaderos y en particular las varias vinyas d' aquesta casa, reconstituhidas y en plena producció per medi d' aquesta planta americana, se convencerán del bon resultat que ab ellas s' obté.— La casa dista mitja hora de la Estació de Canet.— Se enviará nota de preus á qui la demani.

Dirigirse á Joseph Puig, per Canet de mar. Sant Cebrià de Vallalta.

## MOLINS DE VENT

PER REGAR, PER SERRAR Y PER MOLDRE.



TAMBÉ SE FAN

### SENIAS DE ROSARI

que ab un petit animal donan  
un doll d' aygua per poguer  
regar á tesa.

### RODAS PER REGAR

per molins y per fábricas.

### TURBINAS PER MOLÍ

y electricitat.

### ARIETS

y tota mena de máquinas per  
aygua.

## ENRICH SOLER.

Carrer de Ausias March, n.º 149.—BARCELONA.



## MANERA DE PLANTAR LOS EUCALIPTOS.

No tothom ne sab de plantar eucaliptos. Com que aquestos arbres fan la creixensa tan depressa y pujan prims, tenen necessitat d' un tutor pera 'l seu sosteniment y com no n' hi han de tan alts com aquells, d' aquí 'ls inconvenients. Poden salvarse de diferentas maneras, que dependeixen dels cuydados suc-cessius y principalment de la manera de fer la plantada. Al practicar aquésta, es precis ferlos molt espessos pera que l' un sostinga l' altre y aixís com van creixent se 'ls va aclarint. D' aquet modo, la agrupació priva las ventadas, que sols castigan los primers rengles, quedant la massa central indemne. Si se volen posar mitjanament espessos, se 'ls deu ullaar quand tingan la alsada suficient, pera evitar que 's volquin. Aquet mateix procediment deurá usarse quand se plantin sols ó aislats y aixís s' engruixirán sense estirarse en excés; evitantse 'ls tutors indispensables pera 'l cas de ferlos amples.

Com es un arbre que s' estira tant y tan depressa, se resolt el problema de la següent manera. Encara que l' eucalipto siga petit, d' uns 50 á 60 centímetres d' alsada, que es passat l' any de sembrada la llevar, se practicará la plantada fent un clot de 2 ó 3 pams de fondaria y s' hi posará l' arbret de modo que surti poch de la cara de la terra, soterrantlo fins un xich més amunt de lo que ho estava en plena terra ó al test, que s' haurá trencat avans. Aixís com vaja creixent y estirantse, s' anirá també omplint el sot de la terra, que s' haurá deixat al voltant, fins y á tant que quedi arran del plá terreno. Com se compendrá, plantat aixís fondo, evitarem el balans que d' altra manera resultaria ab la rápida creixensa y tindrem l' arbre ben apoyat y subjecte per las arrels primitivas y las que haurá anat treyent després. Si se 'l colgués desseguida, tan fondo com hem indicat, no 'ns donaría 'l resultat que 's desitja.

No fa gayres días que parlant d' aixó mateix ab En Joan Camprubí, horticultor á Sant Joan Despí, en el Llobregat,

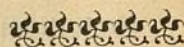
---

MALLEU, BARNEDA Y LLONCH.—FIGUERAS (Girona).

---



# CENTRE VITÍCOLA AMPURDANÈS.



VIVERS

Y

PLANTACIONS

DE

**CEPAS AMERICANAS**

LOS MÉS IMPORTANTS D' ESPANYA.

Empelts, arrelats, estacas,  
planters pera terras calissas.

ESPECIALITAT EN EMPELTOS  
DEMUNT VARIETAT DE SELECCIÓ.

**Malleu, Barneda y Llonch**

PROPIETARIS VITICULTORS.

**FIGUERAS (Girona).**

*Demans lo Catàlech de 1898-99 y folleto descriptiu.*

---

— NOVAS MÁQUINAS —  
**PERA MOLDRE OLIVAS**

*ab patent d' invenció per 20 anys,*

DE

**Marcelino Salvatella**

CONSTRUCTOR. ★ TORTOSA.

Despinyoladoras y trinxadoras d' olivas, cinias, bójits, trepitjadoras de  
rahims, prempsas y altres màquines agricolas premiadas en varias expo-  
sicions.



ab motiu d' una entrevista que tinguérem, va corroborarme aquesta pensada, que trasmeto als lectors de L' ART DEL PAGÉS, en la seguretat de que han d' apreciarla en tot lo que val; assegurantnos que es una pràctica que li ha donat sempre bons resultats, la de fer los clots fondos, tal com hem indicat.

TOBELLA.

## EN L' INSTITUT AGRÍCOLA CATALÀ DE SANT ISIDRO.

### Conversas y conferencias.

El dia 18 del prop-passat mes de Janer y devant de numerosa concurrencia explicaren los Srs. Domenech y Alba reda l' us del aparato «Infalible Domenech» aplicat á las botas en fermentació tumultuosa y conservació de caldos y demés líquits fermentats, los que foren escoltats ab molt gust, passantse totseguit á terminar la *conversa* sobre 'l tema anunciat, y formulantse com resultat de la mateixa lo següent:

Aconsellar als vitivinicultors que empeltin sas vinyas ab varietats de rahim negre ja adaptats á la comarca respectiva y ab los quals sia dable fer vins clars quand lo mercat aixís ho exigeixi, aconsellant també que, quand las plantacions sían importants se dongui cabuda en una bona proporció al rahim blanch y 's procuri introduhir, además, varietats ja conegudas de las duas classes que millorin lo *bouquet*, grau, ácits, etc., al objecte de formar bons tipos indígenas, aptes per sí sols pera ser exportats.

### Economia rural.

El dia 17 de Janer prop-passat, el Sr. D. Joseph Zulueta doná la primera de las sevas anunciadas conferencias sobre Economía rural. Lo conferenciant va exposar las ideas preliminars que cregué necessarias pera entrar de plé en l' es-

---

VARIOS ADOBS. — OTTO MEDEM. — Valencia.

---



PARA ABONO DE TODAS LAS COSECHAS Y CULTIVOS

INDISPENSABLE Y DE EXCELENTES RENDIMIENTOS

EL COMBINADO EMPLEO DE LAS

**ESCORIAS THOMAS**

como abono fosfatado.

Garantizadas puras.



Solubles al citrato.

MARCA DE FÁBRICA

*El más económico, el más eficaz, el más duradero.*

**SALES de STASSFURT**

como abono potásico

EN LAS FORMAS DE

Sulfato de potasa, cloruro de potasa, sales calcinadas ricas en  
sulfato de potasa, kainita, etc., etc.,

bajo la garantía del Sindicato de ventas DE STASSFURT

**NITRATO DE SOSA**

como abono azoado

DE GRADUACIÓN GARANTIDA DE 15  $\frac{1}{2}$  Á 16 % ÁZOE Y DE  
EFECTOS RÁPIDOS Y SEGUROS.

*Dirigirse para prospectos é informes sobre el empleo*

**A D. OTTO MEDEM.—Valencia.**



tudi de la Economia rural, va parlar de las crisis econòmicas agrícolas que hi ha hagut darrerament, indicant com á factor importantíssim que deu tenirse en compte, 'l mercat universal. La conferencia fou escoltada ab relligiosa atenció y, al acabar, lo Sr. Zulueta fou molt felicitat pe'ls que l' escoltaren.

El 24 doná la segona lliçó pública. Després de resumir breument la anterior, precisá l' objecte de la Economia rural, dihent que era obtenir un benefici en la explotació agrícola. Definí provisionalment la Economia rural per lo sentit de las paraulas. Descrigué 'ls treballs que realisa un agricultor com á tal agricultor, com á industrial y comerciant, pera elevarse al concepte científich dels fenòmens á que donan lloch ditas operacions á fi d' enumerar las ciencias auxiliars y congèneres de la Economia rural. Digué que aquésta tenia per datos las conclusions d' aquellas ciencias y que sa característica consistia en donar un valor y combinar pera obtenir un producte net, tots los elements que entran en la producció agrícola. Bosquejà 'l método propi de la Economia rural deixant pera una altra lliçó la teoria del valor y 'l rahonament del plan que s' ha de seguir en l' estudi de la Economia rural.

#### **Química agrícola.**

El día 20, D. Cassimir Brugués va donar la segona conferencia, en la que va parlar del ayre atmosfèrich. Va comensar lo conferenciant dihent que l' ayre, no solzament rodeja á las plantas en la part que aquéstras tenen sobre terra, sino que circula per entre 'ls poros d' aquésta y per dintre dels teixits de las mateixas plantas. Va exposar després que 'ls vegetals prenen del ayre una bona part dels aliments que necessitan pera viure y passá á estudiar los components del ayre fent notar lo paper del oxígeno, del nitrógeno y del ácid carbónich en la vida dels sers animals y vegetals. Va acabar la conferencia explicant la circulació del nitrógeno y del carbono en los tres regnes de la naturalesa.

---

**ADOBS pera las TERRAS.—J. ALESAN.—Freixuras, 23.**

---



# GUANOS Y ADOBS

PERA LAS TERRAS

prémiats en 14 Exposicions nacionals y extrangeras.

---

## GUANO AMONIACH FIXO.

(ADOB COMPLERT APLICABLE Á TOTS LOS CULTIUS.)

---

Adob especial pera LLÍ, CÁNEM, RAMI,

~~~~ y demás plantas textils. ~~~~

---

ADOB ESPECIAL PERA VINYAS Y ARBRES.

---

ENSOFRAT ECONÓMICH DE LA VINYA

ab los polvos **Mata-oidium**.—Resultats práctichs y segurs.

---

SOFRES GARANTITS.

Flor de sofre.—Barreja de sofre  
y sulfat de coure. — Mata-oidium sulfatisat. — Esteatita  
cúprica. — Sulfat de coure garantit.

---

POLVO CATALÁ CONTRA L' OIDIUM Y MILDIU.

---

**DEPÓSIT:**

Magatzém de drogas **J. ALESAN**

Carrer de las Freixuras, 23.—BARCELONA.

---



El 27, doná la tercera conferencia. Comensá 'l conferenciant fent un breu resúm de la conferencia anterior y passá á ocupar-se del análisis del ayre baix lo punt de vista quí-mich y microscópich. Exposá la manera de determinar qualitativa y quantitativament l' oxígeno, 'l nitrógeno, l' ácid carbónich, lo vapor d' aygua y demés components del ayre, aludí als notables treballs del catalá Sr. Martí, y feu notar l' interés que presenta l' análisis del ayre en agricultura.

Passá després á tractar de la presència de gèrmens en l' ayre, indicant breument alguns medis pera fixarlos y con-reuharlos. Acabá la conferencia exposant alguns experi-ments de Pasteur y de Reihler sobre ferments que 's troban en la atmósfera, y citant los treballs de Büchner sobre la fermentació sense células vivas.

Al final, lo Sr. Brugués va esser calurosament aplaudit y felicitat per la concurrencia per la claretat ab que exposá 'l tema que s' havia proposat desentrotllar.

### Teoría de las pedregadas.

El día 21 explicá D. Dionisi Puig el tema «Teoría cien-tífica de la formació del granís y conseqüencia racional que de la mateixa se deduheix pera destorbar sa formació.»

Precisá los fenómens característichs del granís y exposá las teorías de *Volta, Planté, Felix, Marco, Faye, Horeau, Descártes, Humboldt y Flammarion*, combatent los princi-pis en que s' apoyan y demostrant que cap d' ellas explica 'l genesis y evolució del fenómeno y per consegüent cap de las manifestacions características del mateix.

Luego exposá sa teoría basada en el fenómeno de que 'l granís es la congelació per sobre-fusió d' una part de vapor de l' atmósfera, aduhint distintas afirmacions y acabant ab lo record d' una conferencia dada fa alguns anys pera de-mostrar la perniciosa influencia que en nostre régimen cli-matològich té la destrucció de las massas arbóreas y per lo tant la necessitat de secundar la festa del arbre pera que la

---

Cadenas TRIUNFO.—R. DELOUSTAL.—Córtes, 311.

---



# FELTEN & GUILLEAUME -- CARLSWERK

MÜLHEIM sobre el Rhin (ALEMANIA)

fabricantes de alambres de hierro, acero, cobre y bronce,  
de cables metálicos y de tejidos metálicos varios.

*Talleres de galvanización. — Fundición de cobre.*

## Cadenas TRIUNFO

DE ALAMBRE DE ACERO, PRIVILEGIADAS,

con todos los accesorios.



La cadena **Triunfo** es de aspecto elegante y no obstante lo reducido de su peso es de una gran resistencia. Las mallas que la componen son todas exactamente de la misma forma y resistentes por igual; no pueden enredarse unas con otras, no están soldadas como las de las cadenas de hierro usuales con lo que se evitan las rupturas tan frecuentes en éstas ni forman esquinas vivas.

La cadena **Triunfo** es el *non plus ultra* como cadena de tiro, de arreo y reculante, como ronzal, para vacas, perros, etc.

REPRESENTANTE PARA CATALUÑA:

**R. DELOUSTAL**, Córtes, 311, Barcelona.



repoblació forestal d' Espanya posi á l' agricultura en las condicions necessaries.

### **Tabaco, cotó y sucre.**

El día 25 se conversá sobre 'l conreu del tabaco, del cotó y del sucre.

Lo Sr. Gorria doná amplas explicacions sobre 'l conreu y elaboració del tabaco, comensant per descriure los llochs y grans extensions de terreno que á Catalunya poden conreuharse d' aqueixa planta. Descrigué minuciosament totas las operacions de conreu, fent ressaltar las diferencias ab altres consemblants, per exigir certas operacions pera que la fulla tingui las condicions que exigeixen pera la seva explotació. Feu notar que aquest conreu exigeix regadiu pera obtenir fulla de bona condició, y que segurament en nostre pays se produhiria bon tabaco, encara que may com los exquisits de la Habana, porque cada terror té la seva producció privilegiada, com tampoch en aquesta provincia essencialment viticola no 's produheix lo vi de Jerez com en aqueixa comarca, però que aixís com s' explota 'l vi sense esser de Jerez, també 's podria fer lo tabaco sensé esser de la Habana.

Explicá detalladament las diferentes operacions d' elaboració, que es lo dificil en aquest assumpto y deuria ferse per inteligents y pràctichs en secaders, casas de tabaco situadas en punts centrals als terrenos en que 's conreuhés lo tabaco. Se parlá sobre las fermentacions que sofreix en la elaboració fins á terminar aquésta, y del cuydado que necessitan, y milloras que per condicions de aquest clima serían necessaries.

Després preguntaren alguns senyors; y per esser massa tart continuarà la conversa sobre 'l tabaco, cotó y sucre.

### **Viti-vinicultura.**

El día 26, D. Manuel Mateo Conde, conferenciá sobre 'l tema «Las reglas que deben tenerse en cuenta para una ex-

---

**Maquinaria Agrícola. — A. AHLES. — Passeig Aduana, 15.**

---



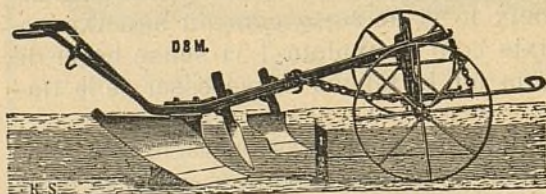
GRAN DEPÓSIT  
DE  
MAQUINARIA AGRÍCOLA  
Y VINÍCOLA

DE  
**ALBERT AHLES**

SUCCESSOR DE LA SUCURSAL NOEL DE PARÍS.

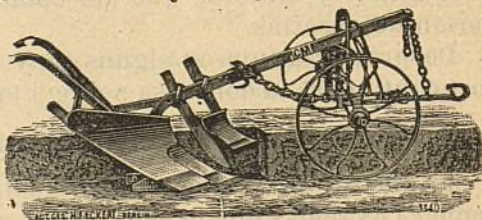
Passeig de la Aduana, 15, Barcelona.

Instrumentos aratoris de todas clases y sistemas



Bombas para tra-  
fegar vins, para  
regar, per agota-  
ments é incen-  
dis. — Prempsas

y Filtres para vins. — Aradas, Desgranadoras de blatdemo-  
ro, Ventadoras, Cedassos, Talla-pallas, Trituradoras de  
grans, etc., etc. — Batadoras, Segadoras y Rasclets. —  
Aparells para combatre lo *mildew* y la *Pyrula*. — Básculas  
y mánegas de todas  
clases. — Gran as-  
sortit d' articles para  
cellers y botillerías,  
y altres eynas neces-  
sarias.



Si s'envían 1 pesseta y 50 céntims en sellos de correu, se remet lo  
Catálech general il-lustrat de 1897, que consta de 200 páginas y prop de  
1,000 grabats.



plotación viti-vinícola, desde el análisis de las tierras donde se ha de llevar á cabo, hasta la elaboración del vino más perfeccionado.»

Tractá minuciosament la manera de fer l' exámen de las terras pera que las plantacions poguessin donar el resultat desitjat. Després entrá en consideracions sobre la importancia que té la poda, ab relació á la producció; s' ocupá de passada en la elaboració de vins fins y en la conveniencia de que resultin de condicions verdaderament perfeccionadas, cridant sobre tot la atenció, en la fabricació ordinaria, sobre la forma en que ha de portarse la fermentació quand hi ha excés de glucosa, pera que 'l vi no resulti acidulat.

Després d' altrás consideracions encaminadas als perfectes treballs de la vinya y elaboració del vi, acabá la conferencia.

---

### Carta de Tárrega.

Molt senyor y amich meu: Tot lo que l' any passat foren plujas en aquest temps d' hivern, es en l' actual sequera per causa de no haber plogut fa algun temps. No obstant los sembrats no pateixen, sobre tot los primerenchs, poguentse encara confiar de bona cullita, per poch que 'l temps acompanyi durant la primavera.

La recolecció de las olivas, está encara atrassada. Per la molta quantitat, lo rendiment es inferior al de altres anys. De aquí que 'l preu del fruyt s' ha mantingut sempre sobre 8 pesetas quartera. Lo preu del oli, de 13 á 14 rals quartá y molt buscat; donchs son molts los comissionats que recorren la comarca, y las fábricas, encara que la major part en aquest any han posat nous rodets y montat prempsas hidráulicas no poden satisfacer las demandas. Per aixó s' han aprofitat locals existents y faltats de condicions, sobre tot d' espay, lo que es verdaderament de lamentar, ja que aquesta es una industria que promet molt en tot aquest pays, siguent per lo tant de desitjar que se establezca en las degudas condicions en edificis de nova planta ab tots los adelantos moderns en locals apropiats. Aixís com

---

PLANTÓN DE LOS CARMELITAS.—Tantarantana, 32.

---



# PLANTÓN DE LOS CARMELITAS

---

HÍBRIDO AMÉRICO  $\times$  AMERICANO. PRODUCTOR DIRECTO.

*Única cepa de viña resistente*

*á todas las enfermedades criptogámicas sin ningún tratamiento.*

**NO NECESITA INJERTARLE.**

No necesita sulfatarle. — Puede plantarse en todos los terrenos.

**ES EL MAS PODEROSO PRODUCTOR CONOCIDO.**

RENDIMIENTO EXTRAORDINARIO DE 40 KILOS POR PIE DE 4 AÑOS.

Obtenedores: **Destruel y Coste**, viticultores á Figeac

**Lot** (Francia.)

Privilegio exclusivo para la venta en ESPAÑA y PORTUGAL:

**« LA SOCIEDAD VITÍCOLA »**

PARA LA RECONSTITUCIÓN DE LOS VIÑEDOS  
CON LOS NUEVOS HÍBRIDOS PRODUCTORES DIRECTOS RESISTENTES  
Á LAS ENFERMEDADES CRIPTOGÁMICAS, SIN TRATAMIENTO.

32, *Calle de Tantarantana*, 32. — **BARCELONA.**

Para pedidos ú otros datos, dirigirse á la **SOCIEDAD VITÍCOLA** ó á D. FRANCISCO X. TOBELLA, Director de L'ART DEL PAGÉS, calle de la Princesa, 12, ent.º — **BARCELONA.**

NOTA. — Advertimos á los que deseen plantar esta cepa, no aceptar como **Plantón de los Carmelitas** más que los que recibirán directamente con embalaje plomado á la marca de nuestra Casa.

No hay ningún otro depósito.



avuy tot está reunit en una sola sala, ahont s' hi troban los cassals per lo fruyt, prempsas, magatzém d' oli y de pinyola, millor sería que tot fos independent en salas separadas. De la mateixa manera están destinats á desapareixer los bógits, funcionant tot ab lo vapor, lo que de segur donará més rapidés á las operacions y major rendiment disposant de bonas prempsas hidràulicas.

La propietat en aquest pays d' Urgell cada día té més valor, però n' obstant no es raro sentir á dir encara que tal ó qual tros de terra ab lo fruyt del primer any ha donat més de la meytat de lo que costa de compra, lo que verdaderament sembla una anomalia. Mes n' obstant aixís com ho dich es en realitat. Aquí la persona que té una petita propietat y es treballador no li falta res, perquè la terra dona de tot per viure. Degut á la fama de que gosa lo Pla d' Urgell, son moltes las familias que cadany venen dels encontorns, y moltes més ne vindrían si 'ls propietaris construhissen novas vivendas, donchs en tots los pobles se sent á dir que 'n faltan. Però sería de desitjar que aquestas vivendas se construhissen en lo camp, sobre la terra mateixa que lo treballador té de conreuhar y ab las degudas condicions y locals pera la cría de virám y animals de tota especie, lo que además del bon conreu de la terra donaría majors ganancias, tant al amo com al masover.

En aquest moment está nevant y resulta, per l' aspecte del cel, que la cosa será de debó.

JOSEPH BAYER.

27 Janer 1899.

## NOTICIAS, CULLITAS, FIRAS Y MERCATS.

### Ceps americans.

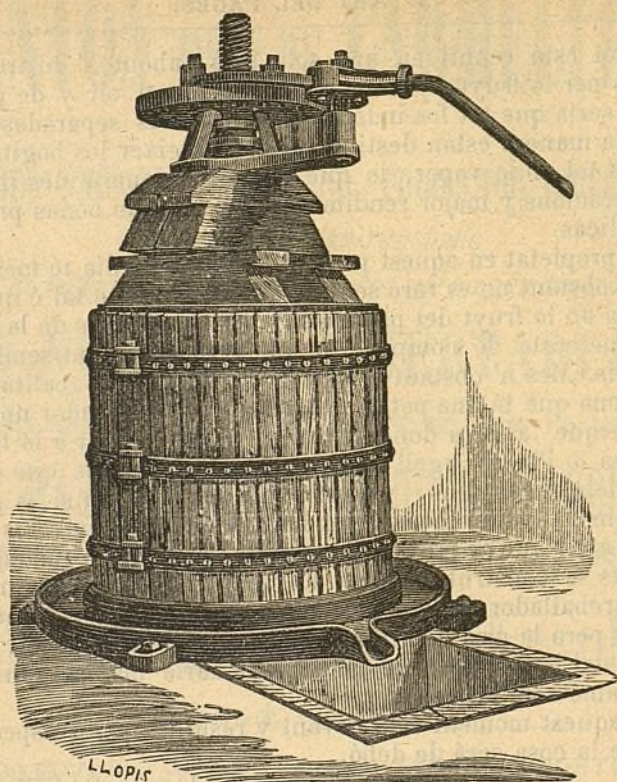
La comissió de Foment de la Diputació Provincial de Barcelona va redactar un dictámen en virtut de la proposició que feya algunas sessions havía presentat lo diputat D. March Mir referent á la ordre de la Direcció General d' Agricultura, Industria y Comers no donant lloch á la prohibició de que s' entressin ceps americans procedents del extranger á fi d' evitar la invasió del *black-rot*, qual dictámen contenia 'ls següents ex-

---

Maquinaria agrícola PFEIFFER. — Barcelona.

---





TALLERS DE CONSTRUCCIÓ DE MÁQUINAS pera la AGRICULTURA É INDUSTRIA  
**SUCCESSORS DE A. PFEIFFER. — BARCELONA.**

- Labors agricolas.** Aradas, sembradoras, batadoras, ventadoras, garbelladoras, desgranadoras de blat de moro, trenca-grans, etc.
- Industria vinicola.** Prempsas, trepitjadoras, bombas pera trafegar, coladors, aparells pera conservar y mellorar los vins, etc.
- Fabricació de farinas.** Molas, molins de corrons, torns centrífugos y cilindrichs, garbellas, sasors, netejadoras, elevadors, roscas sense fi, etc., etc.
- Elevació d' ayguas.** Bombas, bójits, aixetas, válvulas, bombas contra incendis, etc., etc.
- Elaboració d' olis.** Trinxadors, prempsas hidráulicas, prempsas de fus, desmunyecadoras, depósitos clarificadors, etc., etc.
- Pastisseria y confiteria.** Portas de forn, pastadoras de pá, corrons pera id., molins pera canyella, café, sucre, admella, etc.
- Motors diversos.** A gas, de vapor, hidráulichs, de vent, de cavallería.



tremes. Primer. Acordar haver vist ab sentiment la denegació de la instancia de la Diputació Provincial de Barcelona demanant que no 's permetés entrar ceps americans de Fransa al objecte d' evitar la invasió del *black-rot*. Segon. Reiterar la petició elevant una nova instancia en idéntich sentit; y tercer. Demanar la derogació de la citada ordre de fetxa 22 d' Agost del any passat, y en conseqüencia, que s' equiparés lo comers dels ceps americans produhits en nostre pays als procedents del extranger.

### **Festa del arbre.**

En la reunió pera tractar dels preparatius d' organisació de la festa del arbre, després de donarse compte de las adhesions rebudas, aixís com dels diferents oferiments de premis que se havían fet, va suspendre's la sessió per curta estona pera nomenbrar la comissió executiva, la qual va quedar constituïda en la següent forma: Presidents honoraris, l' Alcalde, 'l President de la Diputació Provincial y 'l degà de la premsa barcelonina; President efectiu, D. Rafel Puig y Valls; Vice-presidents, don Joseph Zulueta y Sr. Marqués de Camps; Vocals, Srs. Mas, Yebra, Collaso, Nogués, Monfredi, Aguiló, Mir y Navarro, Puig y Valls (D. M.), Garriga y Montfort; Secretari de la comissió, D. Aureli López, que ho es del Institut.

Se nombrá també un jurat pera distribuhir los premis oferts, format per los Srs. Ruiz Amado, Pelfort y Gorria.

Lo president, Sr. Puig y Valls, va llegir un projecte de bases sobre las quals s' ha de fer la festa lo primer día de Pasqua de Resurrecció.

### **Patatas primerencas.**

L' Institut Agrícola Catalá de Sant Isidro ha dirigit al ministre d' Hisenda una exposició, en la que, ab gran munió de datos y atinadas consideracions demana: Primer, que en cap manera 's prohibeixi en la primavera vinenta la exportació de la patata primerenca de *bolado*. Y segon, que 's fassi pública aqueixa justa y conseqüent resolució pera tranquil·litat dels interessats, que sabrán aixís no han de perdre's los treballs costosos que en aquets moments han de donarse als sembrats que de tan rich tubércul acaban de ferse.

El Sr. Marqués de Camps, president de la avans dita Cor-

---

**CEPS AMERICANS.—Estruch germans y Bargalló.—Gelida.**

---



**SIGLE AMPELOGRÀFICH.**  
**VIVERS Y PLANTACIONS**  
DE  
**CEPS AMERICANS**

los més antics del districte de S. Feliu y de la comarca del Panadés.

**ESTRUCH GERMANS Y BARGALLÓ**  
**GELIDA (Barcelona).**

Sucursal en Sant Fruytós de Bages (Manresa).

REPRESENTANTS: **Pere Sala y Francisco Mensa.**

*Altra Sucursal en Sant Feliu de Llobregat (Barcelona).*

REPRESENTANT: **JOAN PRATS** (à Ca'l Sr. Mariano).

Camps de experiments y vinyas en plena producció Gelida «Puig» mas Estruch.—Empelts, arrelats y estacas de totes menas.—Especialitat en parras pera adorno y rahims esquisits.

**PREUS ECONÒMICHES.**

**MEDALLA D' OR EN LA FIRA-CONCURS AGRÍCOLA.**

DIRECCIÓ TELEGRÀFICA: **ESTRUCH, GELIDA.**

**LA CATALANA**

**SOCIETAT DE SEGURS**

**CONTRA L' INCENDI Y LAS EXPLOSIONS**

**A PRIMA FIXA,**

**domiciliada en Barcelona: Dormitori de Sant Francesch, n.º 5,  
en la casa de sa propietat.**

Tant per son capital y reserves, que es de 30 milions, com per esser l' única societat en un tot catalana de las de la seua indole, ha merescut la confiança del públich y sobre tot dels catalans amants de la terra, que no volen cercar fora de casa lo que en sa casa tenen de tota garantia, de manera que comptant 32 anys de vida en 31 Desembre 1896 tenia assegurats capitals que suman

**550.741,848'06 pessetas**

y ha pagat per 4.413 sinistres

**5.803.943'11 pessetas.**

Son Director es **D. Ferran de Delás**, ex-diputat á Corts, Abogat y propietari

**LA CATALANA** se troba representada en totes las poblacions importants d' Espanya.



poració ha rebut una atenta carta del senyor ministre d' Hisenda, manifestantli que, tan aviat com rebé la exposició sollicitan-que no se prohibeixi en la primavera vinenta la exportació de la patata primerenca, doná ordre de que se posés immediatament en curs pera sa resolució.

### Vins.

El mes de Janer es sempre difícil pera 'l negoci, ja que entre festes, balansos, liquidacions y cert y natural desitj de no viatjar ni d' emprendre operacions en la época més crua del any, fa que molta part de la vida activa del comerç se suspengui pera reapareixer á mitjants de Febrer. Però l' any actual, per una porció de circumstancias, debía diferenciarse de la generalitat dels anteriors, sino en absolut, á lo menos en lo que al negoci de vins se refereix.

En efecte, com la cullita francesa no ha sigut gran, y en particular en el Mitjdia, quals vins han sigut los que en major quantitat hem suplert fins ara nosaltres, donchs ha tingut una merma de 5 milions d' hectòlitres, merma que si bé 's cubreix en no petita part en vins de sucre y de brisa, no es possible que 's prescindeixi de vins de cos y de color, necessaris, no sols pera proporcionar sortida á las classes de fabricació dubtosa, sino pera donar condicions de conservació y assegurar la venda pera lo consúm dels vins anomenats de *soutirage*. Ademés de aixó ningú ignora que la propietat está poch menos que buyda, que Argelia té ja molt poch disponible y que los únichs vins del Mitjdia y de la colonía dita que s' ofereixen en abundancia son *piquetes* ó barrejas que sobre no oferir garantías al comprador, los preus no son baratos.

Per totas aquestas rahons sembla natural que el mes de Janer de 1899 fos més animat que d' ordinari, però lluny de ser aixís el període que atravessém se distingeix per una gran calma en los negocis, realisantse sols aquelles operacions de més absoluta necessitat pera los aprovisionaments de moment. No ofereix dubte pera nosaltres que en aqueix estat de cosas que pot allargarse encara bastant temps, donada la fesomia que presentan tots los mercats vinícolas de Fransa, influheixen directament, per haber desorientat per complert al comerç, la ley nombrada de *Cadenas* y 'l tractat franch-italia.

---

Ceps americans MIR, ROMEU Y C.<sup>a</sup> — S. Sadurní de Noya.

---



VINYAS AMERICANAS

Y

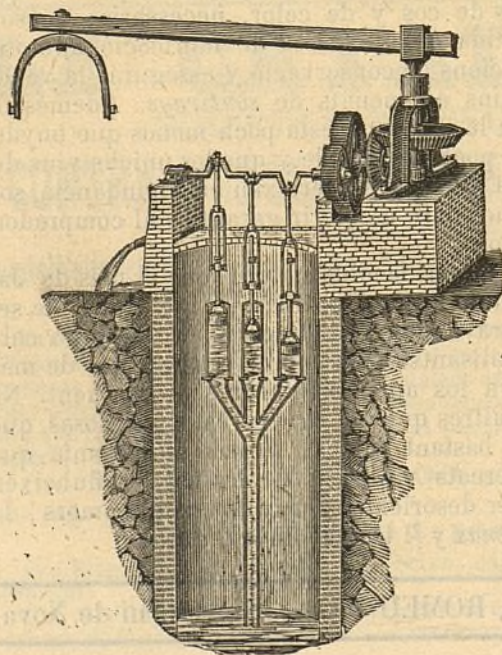
EUROPEO-AMERICANAS.

GRANS VIVERS DEL PANADÉS.

Empelts, arrelats y estacas.

MIR, ROMEU Y C.<sup>A</sup>

Sant Sadurní de Noya.



## BOMBAS SIMPLIFICADAS.

Vegis lo número 160 de *La Pàgesia*, ahont se hi trobarán esplicacions detalladas d'aquest sistema de bombas que á una fondaria de 4 metros á 30, treuen de 500 á 90 litros d'aygua per minut y colocadas ab tots sos accessoris no més valen de 625 pessetas á 975 respectivament; passant d'un 10 % més que qualsevol artefacte dels coneguts fins avuy per elevar aygua. — Dirigirse als constructors, **senyors Moratones y Companyia, Llinàs del Vallés**, ó al Director de L'ART DEL PÀGES.



No seria donchs estrany que 's tardés encara algunas setmanas, á pesar de la necessitat que 's deixa sentir, en que las transaccions recobrin alguna activitat, donchs es creencia general, dada la escassetat que té Fransa de vins comuns bons de la present cullita, que tart ó aviat lo comers tindrà que tirar má dels vins exòtics en molt regulars quantitats pera correspondre á las demandas y aprovisionaments de primavera y á las necessitats perentorias del consúm.

No deu estranyarse, donchs, que los importants mercats de Cette, Burdeos y París, res de particular ofereixen. S' espera que vindrà 'l moviment, però mentrestant las vendas son relativament pocas y sens importancia. Los preus segueixen sens alteració y no responen al augment dels drets d' aduanas. — A. B.

### Camprodon.

En lo últim mercat verificat s' han fet operacions al preus següents:

Ségol, á 15 pessetas quartera de 80 litres.— Blat, á 18.— Blatdemoro, á 13.— Fasols, de 21 á 24.— Ous, á 0'80 dotzena.— Gallinas, de 3 á 5 una.— Pollas, de 1 á 4.— Cunills, de 1 á 2.— Patatas grogas, á 28 rals sach de 6 arrobas; parisencas ó de buffé á 26; vermellas, á 23.

29 Janer 1899.

### Figueras.

En lo mercat del dijous últim, tant la concurrencia de forasters com la de mercaderias no fou més que mitjana, atés lo día fret que va ser extraordinari.

Los preus que domináren en las diferentes seccions del mercat, son los següents:

*Grans y Llegüms.* — Blat, quartera de 80 litres, segons classe, de 20 á 21'50 pessetas.— Mestall, de 17 á 18.— Ségol, de 16 á 17.— Ordi, de 9 á 9'50.— Cibada, de 8'50 á 9.— Blatdemoro, de 12'50 á 12'75.— Fasols, de 24 á 26.— Caragirats, de 33 á 35.— Fabas, de 14'25 á 14'75.— Fabons, de 15'25 á 15'50.— Bes-sas, de 14'50 á 15'50.— Sigrans, de 30 á 33.— Aglans de 4'50 á 5.

*Polleria.* — Gallinas de 1.<sup>a</sup>, lo parell, de 7'50 á 9 pessetas y las demés classes de 5 á 7.— Pollastres de 1.<sup>a</sup>, de 4 á 5; los

---

VINYAS AMERICANAS.—MARCIAL OMBRÁS.—Figueras

---



Medalla d' or. Barcelona 1898.

PROVEHIDOR DE DIPUTACIONS, SINDICATS Y CAMBRAS AGRÍCOLAS.

## VINYAS AMERICANAS

DE

MARCIAL OMBRÁS (propietari)

*Ronda del Carril. — FIGUÉRAS (Gerona).*

Barbats, estacas y empeltats. — Preus reduhits y autenticitat garantida. — Trenta hectáreas de planter.

## FÁBRICA DE VIDRIERIA

ESPECIALITAT PERA ENVASOS DE VINS, LICORS,  
ACIDS, AYGUAS MINERALS Y DEMÉS

DE

Joan Vilella y Comp.<sup>a</sup>

Fábrica á Sant Marti de Provencals (Poble Nou).

Despaig: carrer del Consulat, n.º 2 bis, pral., Barcelona.

Aquesta fàbrica s'ha montat pera provehir los envasos que necessitan las fábricas de productos quimichs, com son bombonas y altres grans envasos pera aquesta industria; pera provehir als exportadors y agricultors que se dedican als envasos de vins en botellas-tipos jerezanas, bordelesas, burgonyesas, champagnes, sidras, etc.; pe'ls fabricants de licors, com son vermouths, cognacs, etc.; pe'ls fabricants de begudas, gaseosas y cervesas y per los propietaris de manantials pera las sevas ayguas medicinals.

LA CASA ENVÍA DIBUIXOS Y PREUS A LAS PERSONAS QUE HO SOLICITIN.

***Fabricació especial de garrafons.***



de 2.<sup>a</sup>, de 3 á 4. — Cunills de 1.<sup>a</sup>, de 4 á 5'50 y los de 2.<sup>a</sup> de 2'50 á 4. — Anechs, de 6 á 7. — Ous, dotzena al engrós 0'90 y de 0'95 á 1 al detall.

*Bestiar de llana.* — Cabrits de llet d' un pes aproximad de 8 á 9 kilos, de 17 á 18 pessetas. — Cabrits del any de 10 á 11 kilos, de 17 á 18.

*Porchs grassos.* — Pesats vius, los 10 kilos, de 13 á 13'75 y pes net de 1'95 á 2 la lliura carnicera (1 kilo 200 grams).

*Patatas.* — Los 120 kilos, de 19 á 20'50 y de 1'80 á 2 pessetas los 10 kilos.

*Alls.* — Forch de 100 cabessas, los de 1.<sup>a</sup> de 2'50 á 3 pessetas; los de 2.<sup>a</sup>, de 1'75 á 2'50 y los menos bons de 1 á 1'50 segons classe.

*Sebas.* — Forch, de 32 cabessas, de 0'20 á 0'70 pessetas un, segons classe.

*Oli.* — Mayal, de 11 kilos 200 grams, segons classe y localitat de sa residencia, de 9'25 á 9'50 pessetas.

13 Janer 1899.

### Gerona.

En lo mercat d' aquesta plassa últimament verificat, se ven-gueren las mercaderías als preus següents:

Blat, quartera de 80 litres, á 19 pessetas. — Mestall, á 17. — Ordi, á 10. — Ségol, á 15. — Cibada, á 9. — Bessas, á 17. — Mill, á 17. — Panís, á 14. — Blatdemoro, á 13. — Llobins, á 10. — Fabas, á 14. — Fabons, á 15. — Fasols, á 30. — Caragirats, á 30. — Ous, dotzena, á 1.

4 Febrer 1899.

### Granollers.

En lo mercat que se verificá ahir en aquesta ciutat, se coti-sáren las mercaderías als preus següents:

Blat, quartera á 18'50 pessetas. — Ordi, á 9. — Cibada, á 7'25. — Bessas, á 13. — Blatdemoro, á 10. — Fabas, á 13'50. — Fasols, á 26'50. — Caragirats, á 29'50. — Patatas, lo quintá, á 5'50. — Ous, dotzena, á 1'50.

27 Janer 1899.

### Lleyda.

Ahir y avuy ha plogut regularment en aquesta ciutat.

Continúa fentse en molt bonas condicions la recolecció del

---

Espino artificial FRANCISCO RIVIERE.—Ronda S. Pere, 60

---





---

## CEPS AMERICANS.

---

HIBRIDS EUROPEO-AMERICANS

---

HIBRIDS AMÉRICO-AMERICANS

per a la replantació de la vinya  
en tota mena de terres.

---

ISIDRO ALMIRALL

Sant Sadurní de Noya.



oli en los pobles d' aquesta provincia, animantse ab ellas nos-  
tres angustians pagesos, quebrantats per los crecscuts tributs  
que gravitan sobre las propietats.

29 Janer 1899.

### **Tárrega.**

En lo últim mercat celebrat en aquesta ciutat han regit los  
preus següents:

Blats, de 17 á 17'50 pessetas quartera de 71 litres los mon-  
tanyesos y de 16 á 16'50 los d' horta, á 14 los blanchs y á 13  
los mestalls.—Ordi, de 6'50 á 6'75.—Fabas y fabons, de 12 á  
12'25.—Blatdemoro, á 10'50.—Cibada, á 6.—Fasols, de 18 á 22.  
—Patatas, de 5 á 8 rals l' arroba.—Ous, á 0'90 la dotzena.—  
Olis fins del pays á 12 rals quartá per partida y á 14 al detall.

29 Janer 1899.

### **Vich.**

Preus per quartera de las mercaderías que han concorregut  
al mercat del día d' avuy:

Xeixa, á 16'25 pessetas.—Forment, á 15'25.—Mestall, á 13.  
—Ségol, á 12.—Ordi, á 8.—Cibada, á 7.—Espelta, á 4'50.—  
Blatdemoro, á 10'50.—Fajol, á 11.—Fabas, á 11'50.—Llegúms,  
á 14.—Fasols, á 24.—Mill, á 12.—Sigrans, á 26.

28 Janer 1899.

### **Mercat de Sant Celoni.**

*Grans.*—Fasols manresans, de 19 á 21 pessetas quartera.—  
Blatdemoro, de 11'50 á 12 id., id.—Fabas, de 12'50 á 13 id., id.

*Bestiar.*—Badells per carn, de 8 á 8'50 rals per carnicera.  
—Idem per criar, de 90 á 250 pessetas un; son escassos y  
molt solicitats.—Xays, á 8 rals carnicera.—Porchs, de 2 á 2'10  
pessetas carnicera.

Virám y cunills casulans, preus regulars.

Ous, de 1 á 1'10 pessetas dotzena.—*P.*

23 Janer 1899.

### **Agenda Agrícola.**

Es un llibre de butxaca útil als agrónomos, als propietaris de fincas  
rústicas, als masovers y á quants se dedican als estudis y treballs agrico-  
las; publicat per la Redacció de nostre colega 'l *Resumen de Agricultura*.  
La séptima edició, corresponent al present any 1899, es nutrida com las sis  
que l' han precedida y es igualment recomanable com las anteriors.

---

**ESTACIÓ AMPELOGRÁFICA CATALANA. — Tarrassa.**

---



# ESTACIÓ AMPELOGRÁFICA CATALANA

## TARRASSA.

### CEPS AMERICANS.

. Hibrids los més resistents á la filoxera.

VARIETATS EUROPEAS EMPELTADAS SOBRE PEU RESISTENT.

### ESCOLA PRÁCTICA D' EMPELTADORS

LA PRIMERA CREADA EN ESPANYA.

*S' ha publicat el Catàlech número 12, el qual se remeterá á qui'l demani.*

Per demandas, informes y noticias, dirigirse á

**D. ANTON UBACH SOLER, propietari. — TARRASSA.**

### NO MAS FUEGO.

¡70 años de buen éxito!

Linimento \* \* \* \*

\* \* BOYER-MICHEL.



Curación segura de los alcances, aistensiones, esguinces, esparavanes, sobre-huesos, alifafes, tumores lamparónicos, reumas, parálisis, debilidades de las piernas, claudicaciones, dilataciones sinoviales, contusiones, hidrope-sias, oftalmias y enfermedades de la garganta y del pecho. Asimismo se hace uso del Linimento Boyer-Michel en todos aquellos casos en que se aplica el hierro rojo, sobre el que tiene una ventaja inapreciable, que es no destruir la raíz del pelo, el cual vuelve á salir después de la enfermedad.

DEPÓSITO GENERAL EN FRANCIA,

*J. Cormier y H. Péron. Châteauroux (INDRE.)*

DEPÓSITO EN BARCELONA,

*Alomar y Uriach, Calle de Moncada, n.º 20.*



## La Industria Vinicola.

Ab aqueix títol acaba de sortir á llum en aquesta ciutat una revista mensual d' agricultura, consagrada ab especialitat á la vulgarisació dels principis enològichs y al resúm de fórmulas, notícias y novelats referents á vins, ayguardents y licors; baix la direcció de D. Pau Borrell, quimich y farmacéutich. Benvingut sia nostre colega, ab quin establím gustosos el cambi; saludantlo afectuosament, donchs vé á compartir ab nosaltres la tasca que 'ns hem imposat mútuament.

## MERCATS DE CATALUNYA.

**Barcelona:** *Dilluns.* Manlleu, S. Climent de Llobregat, S. Martí de Provensals. — *Dimars.* Argensola, Caldas de Montbuy, Vich, Calaf. — *Dimecres.* Igualada, Sant Celoni, Tarrassa, Torelló (S. Feliu), Vilanova y Geltrú. — *Dijous.* Castellfollit de Riubregós, Granollers, Manresa, S. Sadurn de Noya, Voltregá (S. Hipòlit). — *Divendres.* Argensola, Besora (S. Quirse). — *Dissapte.* Igualada, Mataró, Sabadell, Vich, Vilafranca del Panadés, Calaf. — *Diumenje.* Arenys de Mar, Artés, Canet de Mar, Cardedeu, Castellvi de la Marca, Castellvi de Rosanes, Centellas (Sta. Coloma), Corbera, Esparraguera, Estany (Sta. Maria), Manresa, Martorell, Mollet, Moyá, Piera, Ripollet, Riudevilles (S. Pere), Roda, Rubí, S. Feliu de Codinas, Sant Quintí de Mediona, Tarrassa, Bruch, Collbató, Masnou, Montmaneu, Sallent, Sentmenat. — *Extraordinaris.* Cabrera de Mataró, 2 novembre. — Malgrat, 17 juliol. Sitges, 15 y 30 de cada mes.

**Girona:** *Dilluns.* Olot, Sta. Coloma de Farnés, Torroella de Montgrí. — *Dimars.* Besalú, Hostalrich, Palamós, Castelló de Ampurias. — *Dimecres.* Amer, Banyolas, Cassá de la Selva, Verges. — *Dijous.* Figueras, Massanet de la Selva, Palafrugell, Vidreres. — *Divendres.* La Bisbal, Olot. — *Dissapte.* Girona. — *Diumenje.* Anglés, Arbucias, Bagur, Blanes, Calonge, La Escala, Llagostera, Port de la Selva, Puigcerdá, Rupia, S. Hilari, Tortellá, Caldas de Malavella, Ripoll, Camprodón. — *Extraordinaris.* Calonge, lo 28 de juliol y 10 de novembre. S. Llorens de la Muga, 27 setembre.

**Tarragona:** *Dilluns.* Creixell, Reus, Sta. Coloma de Queralt. — *Dimars.* Arbós, Cornudella, Montblanch, Tarragona. — *Dimecres.* Amposta, Valls, Vilaplana. — *Dijous.* Vendrell, Espluga de Francolí. — *Divendres.* Cornudella, Montblanch, Tarragona. — *Dissapte.* Valls. — *Diumenje.* Sarreal, Selva (la), Valls, Vendrell, Espluga de Francolí.

**Lleyda:** *Dilluns.* Lleyda, Tárrega, Tremp. — *Dimars.* Cervera, Palau de Anglesola, Seu de Urgell, Sort y Solsona. — *Dimecres.* Balaguer, Pons, Molleusa y Pobla de Segur. — *Dijous.* Agramunt, Bellver, Lleyda, Tárrega, Vilaller. — *Divendres.* Cervera, Seu de Urgell, Torá y Solsona. — *Dissapte.* Balaguer, Gerri, Isona. — *Diumenje.* Agramunt, Albi, Albagés, Arbeca, Artesa de Segre, Bellpuig, Bellver, Cabó, Esterri de Aneó, Guimerá, Guixes, Manresa, S. Llorens de Morunys, Organyá. — Lo día 15 de cada mes, hi ha mercat de bestiar, á Lleyda.

---

MATERIAS PRIMERAS PER ADOBS. — Primpcesa, 21.

---



# AMADEO CROS.

PRIMPESA, 21. — BARCELONA.

Fábrica en Badalona de

## PRODUCTOS QUIMICHES *per la industria y agricultura.*

Ácids.—Nitrats.—Pirolignits.—Acetats.—Minis.—Alcohol  
methylich.—Preparats d'estany.  
Sulfat ferro y altres.—Superfosfat, etc., etc.

## MATERIAS PRIMERAS PER ADOBS.

Carbonat potassa.—Cloruro potassa.—Sulfat potassa.—Nitrat potassa.  
—Nitrat sosa.—Sulfat sosa.—Sulfat ferro.—Sulfat magnesia.—Sulfat  
amoníach.—Fosfat cals d'os.—Fosfat cals mineral.—Fosfats precipitats.  
—Superfosfat cals.—Kainit.—Sofres.—Sulfat coure.

## VALLS GERMANS ENGINYERS CONSTRUCTORS

TALLERS DE FUNDICIÓ Y CONSTRUCCIÓ, FUNDATS EN 1854.

Carrer de Campo Sagrado, 19 (ensanxe Ronda de Sant Pau).—BARCELONA.

Director-Gerent: **D. AGUSTÍ VALLS BERGES**, enginyer.

Premiats ab 25 medallas d'or y plata, 3 grans diplomas d'honor y 2 de progrés per sas especialitats.

**Maquinaria é instalacions complertas, segons los últims adelantos**, pera  
Fábricas y molins d'oli, pera petitas y grans cullitas, prempas hidràulicas, d'engra-  
natxes, de molineta ó palancas, etc., etc.—Fábricas de fideus y pastas pera sopa, mo-  
gudas per caballeria y per motor.—Fábricas de xocolates, en petita y gran escala, mo-  
gudas a bras, per caballeria y per motor.—Fábricas de fatinas y sos anexos de moline-  
ria.—Prempas pera vins, bombas pera trafegar, etc., etc.—Maquinas de vapor, motor a  
gas, turbinas, torns, bògits, etc., etc.—Especialitat en **prempas hidràulicas** y de  
totas classes, pera totas las aplicacions, ab models de sos sistemas privilegiats.—La  
casa ha verificat y segueix montant continuament instalacions en tot Espanya, Amé-  
rica y extranger. Numerosas referencias.

Direcció per telégramas: **VALLS.-Campo Sagrado.-BARCELONA.**

Teléfono 595.

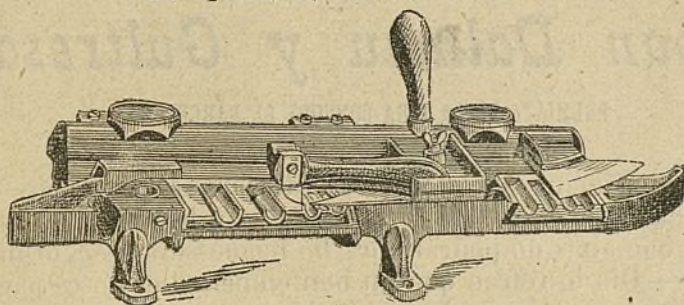


# LA VITÍCOLA CATALANA

DE

## FRANCISCO CASELLAS

Acequia, 9, 1.º, Barcelona.



Máquina **ROY** n.º 1 para granjas y escuelas.

CUCHILLO KUNDE LEGÍTIMO **5** FORMAS.

IMPORTACIÓN DIRECTA Y DEPÓSITO DE ARTÍCULOS DE PRIMERA NECESIDAD  
PARA LA VITICULTURA MODERNA.

|                                                                     | Ptas. Cts. |                                                                                                                                    | Ptas. Cts. |
|---------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Máquina Roy n.º 2 para hacer el ingerto á Catalana (4,000 diarios). | 75         | 1,000 Etiquetas de madera.                                                                                                         | 10         |
| «Le Rapide» n.º 3 para ingertos á onglet.                           | 75         | 1 Lápiz zincográfico.                                                                                                              | 50         |
| Guillotina auxiliar para el corte de ingertos.                      | 15         | 1 Botella tinta zincográfica.                                                                                                      | 1'50       |
| 1 Cuchillo Kunde legítimo (4 formas diversas)                       | 4          | 1 Calcímetro Bernard con sus accesorios.                                                                                           | 45         |
| 1 Cuchillo Kunde, especial para ingertar á escudete, modelo 1898.   | 3'50       | 1 kilo rafia superior.                                                                                                             | 1'75       |
| 1 Cuchillo Serpette para desraizar ingertos.                        | 2          | Al por mayor, precio por correspondencia.                                                                                          |            |
| 1 Piedra Levante para afilar.                                       | 2'50       | 1 Zurrón tela con su azufradera completa para viñas.                                                                               | 5          |
| 1 id. Belga id. id.                                                 | 1          | 1 Bolsa tela metálica galvanizada 20 centímetros ancho por 30 alto para preservar las uvas del pedrisco, ratones, aves é insectos. | 0'50       |
| 1 id. esmeril id. id.                                               | 50         | Reconstitución práctica de viñas americanas por Francisco Casellas (2.ª edición) y numerosos grabados.                             | 2'50       |
| 1 Viadón de zinc para llevar los ingertos.                          | 5          |                                                                                                                                    |            |
| 1,000 Etiquetas de zinc.                                            | 12'50      |                                                                                                                                    |            |

NOTA.— Los precios están sujetos al alza ó baja, según circunstancias.

## ESTABLIMENT D' HORTICULTURA

DE

## JOAN CAMPRUBÍ

en Sant Joan Despí.

S' hi trovará un gran assortit de tota mena d' arbres.



# CARRACHS DE SURO

PERA L' EMPELT DELS CEPS

DE

*Joan Dalmau y Gultresa*

PREMIATS EN LA FIRA-CONCURS DE BARCELONA.

Se recomana als propietaris de vinyas que avans de practicar la operació de l' empelt 's fixin bé ab aquest sistema, que aixís no podrán dir ; ho haguessim conegut més aviat ! — Diu lo refrán que un bon empeltador no es pagat ab diners y que un mal empeltador no sap los perjudicis que reporta al propietari. — Per aquest sistema sols se necessita saber fer los empelts. — Pera més uniformetría y finura los forats son cilíndrichs y fets mecánicament en fret. — *Dirigirse á la Administració de L' ART DEL PAGÉS.*

## PETITA CORRESPONDENCIA.

|                          |                  |                           |                  |
|--------------------------|------------------|---------------------------|------------------|
| Albesa.—J. M. I. J.      | Termina en 1899. | S. Andreu Llevaneras.     |                  |
| Barcelona.—A. R.         | » » »            | —G. M. F.                 | Termina en 1899. |
| » —J. P.                 | » » »            | S Pere de Ribas.—C. M. B. | » » »            |
| Calella.—F. M.           | » » »            | » —J. B.                  | » » »            |
| Cassá de la Selva.—J. D. | » » »            | S. Joan Despf.—J. C.      | » » »            |
| Falset.—J. S.            | » » »            | S. Martí de Torrellas.    |                  |
| Gelida.—P. E.            | » » »            | —J. S.                    | » » »            |
| Manresa.—M. C.           | » » »            | Sta. Coloma de Queralt    |                  |
| » —P. C.                 | » » »            | (Aguiló).—J. S.           | » » »            |
| Masarbonés.—J. G.        | » » »            | Selva del Camp.—F. F. S.  | » » »            |
| Montblanch.—J. T.        | » » »            | Vallbona del Panadés.     |                  |
| Mollerusa. J. M. P.      | » » »            | —P. M.                    | » » »            |
| Raurell.—M. de V.        | » » »            | Vallbona.—J. S. M.        | » » »            |
| S. Llorens Savall.—J. M. | » » »            | Vilarrodona.—A. R. Q.     | » » »            |
| S. Coloni.—F. D.         | » » »            | 8 Febrer 1899.            |                  |

IMPREMTA BARCELONESA, carrer de las Tapias, número 4, Barcelona.